# An das Tit. Komite für die Eisenbahnunternehmung Zürich-Zug-Luzern

Objekttyp: **Chapter**

Zeitschrift: **Geschäftsbericht der Direktion und Bericht des Verwaltungsrates der Schweizerischen Nordostbahngesellschaft**

Band (Jahr): **30 (1882)**

PDF erstellt am: **04.06.2024**

**Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

**Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

**http://www.e-periodica.ch**

# An das Tit. Komite für die Eisenbahnunternehmung Zürich-Zug-Luzern.

Tit.!

Wir geben uns die Ehre, Ihnen anmit die neunzehnte Betriebsrechnung und die einundzwanzigste Baurechnung der Eisenbahnunternehmung Zürich-Zug-Luzern, das Jahr 1882 umfassend, vorzulegen und dieselben mit einer Darstellung der Ergebnisse des Betriebes und mit einem kurzen Bericht zu begleiten.

## A. Ausgeführte Bahnzüge.

Im Berichtsjahr wurden folgende fahrplanmässigen Züge ausgeführt:

Vom 1. Januar bis 31. Mai: 4 Personenzüge und 1 Güterzug in beiden Richtungen, letzterer mit Personenbeförderung von Zug nach Luzern und von Zug nach Zürich.

Vom 1. Juni bis 14. Oktober: 2 Schnellzüge und 3 Personenzüge in beiden Richtungen, 1 gemischter Zug zwischen Zürich und Rothkreuz in beiden Richtungen, 1 gemischter Zug von Zürich nach Luzern und 1 Güterzug von Luzern nach Zürich.

Vom 15. Oktober bis 31. Dezember: 2 Schnellzüge, 3 Personenzüge und 1 gemischter Zug in beiden Richtungen, 1 gemischter Zug von Zürich nach Rothkrenz und 1 Güterzug von Rothkreuz nach Zürich.

Die fahrplanmässigen und Extrazüge haben im Ganzen 296,666 Kilometer (1881: 266,459) zurückgelegt. Davon fallen auf:

| | 1881. Kilometer. | 1882. Kilometer. |
|---|---|---|
| *a)* Fahrplanmässige Züge: | | |
| 1. Schnell- und Personenzüge . . | 216,008 | 233,428 |
| 2. Gemischte Züge . . . . . | 29,339 | 38,069 |
| 3. Güterzüge ohne Personenbeförderung . | 19,571 | 23,129 |
| | 264,918 | 294,626 |
| *b)* Extrazüge . . . . . | 1,541 | 2,040 |
| Total: | 266,459 | 296,666 |

## B. Einnahmen und Statistik des Verkehrs.

### 1. Einnahmen.

| 1881 (67 Kilometer) | | | | 1882 (67 Kilometer) | | | Mehreinnahme gegenüber 1881 | | Mindereinnahme gegenüber 1881 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Fr. | Cts. | Prozente | A. Unmittelbare Betriebseinnahmen: | Fr. | Cts. | Prozente | Fr. | Cts. | Fr. | Cts. |
| 834,333 | 96 | 52.38 | 1. Personentransport . . . . | 926,546 | 26 | 50.08 | 92,212 | 30 | — | — |
| 52,759 | 60 | 3.31 | 2. Gepäcktransport . . . . | 62,924 | 09 | 3.40 | 10,164 | 49 | — | — |
| 16,670 | 80 | 1.05 | 3. Viehtransport . . . . . | 19,833 | 94 | 1.07 | 3,163 | 14 | — | — |
| 651,805 | 99 | 40.92 | 4. Gütertransport . . . . . | 768,260 | 45 | 41.52 | 116,454 | 46 | — | — |
| 1,555,570 | 35 | 97.66 | | 1,777,564 | 74 | 96.07 | 221,994 | 39 | — | — |
| 37,264 | 79 | 2.34 | B. Mittelbare Betriebseinnahmen: . | 72,610 | 62 | 3.93 | 35,345 | 83 | — | — |
| 1,592,835 | 14 | 100 | . . . Totaleinnahmen . . . | 1,850,175 | 36 | 100 | 257,340 | 22 | — | — |

Von der bedeutenden Vermehrung der Einnahmen im Berichtsjahr entfallen auf die Zeit bis zur Eröffnung der Gotthardbahn (Januar bis Mai) aus dem Personen- und Gepäckverkehr Fr. 36,052, aus dem Vieh- und Güterverkehr Fr. 12,702, zusammen Fr. 48,754, dagegen auf die Periode von der Eröffnung der Gotthardbahn an (Juni bis Dezember) aus dem Personenverkehr Fr. 66,325, aus dem Güterverkehr Fr. 106,915, zusammen Fr. 173,240. Letztere Summen sind nun nicht ausschliesslich auf Rechnung der Gotthardbahneröffnung zu setzen, denn auch der übrige Verkehr hat eine Vermehrung aufzuweisen; wogegen dann allerdings wieder die Ableitung eines Theils desselben durch die Eröffnung der Aargauischen Südbahn bis Rothkreuz in Berücksichtigung zu ziehen ist. Aber selbst bei der Annahme, dass Alles in Allem genommen das fragliche Resultat der Eröffnung der Gotthardbahn allein zuzuschreiben sei, entspricht es nur im Personenverkehr den gehegten Erwartungen und kommen die veranschlagten Ziffern nur hier den erreichten nahezu gleich, wogegen die Mehreinnahmen aus dem Güterverkehr lange nicht das erreichen, was auf Grund approximativer Rechnungen, die s. Z. nicht für optimistisch angesehen wurden, auf die Unternehmung Zürich-Zug-Luzern hätte entfallen sollen. Dabei ist zu berücksichtigen, dass während nahezu 3 Monaten in Folge des Brenner-Unterbruchs ein namhafter Verkehr zugeflossen ist, auf den nicht gerechnet wurde, beziehungsweise nicht mehr gerechnet werden kann. Die bevorstehende Eröffnung der Arlbergbahn wird speziell der Linie Zürich-Zug-Luzern voraussichtlich wieder Verkehr entziehen.

## 2. Frequenz und Einnahmen nach den Rechnungsrubriken.

| | Transportquantitäten | | | | Einnahmen | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 1881 | | 1882 | | 1881 | | 1882 | |
| | Personen | Prozente | Personen | Prozente | Fr. Cts. | Prozente | Fr. Cts. | Prozente |
| **I. Personentransport.** | | | | | | | | |
| Zur gewöhnlichen Fahrtaxe: | | | | | | | | |
| Einfache Fahrt . . I. Klasse . | 6,130 | 0.98 | 9,493 | 1.43 | 33,625. 32 | 4.03 | 53,515. 09 | 5.78 |
| „ „ . . II. „ . | 44,398 | 7.10 | 62,034 | 9.33 | 161,817. 24 | 19.39 | 224,800. 92 | 24.26 |
| „ „ . . III. „ . | 138,631 | 22.19 | 144,203 | 21.69 | 202,108. 37 | 24.22 | 204,152. 99 | 22.03 |
| Güterzüge . . . II. „ . | 218 | 0.03 | 424 | 0.06 | 284. 40 | 0.03 | 528. 73 | 0.06 |
| „ . . . III. „ . | 7,638 | 1.22 | 13,522 | 2.03 | 4,695. 95 | 0.56 | 12,166. 60 | 1.31 |
| Zu ermässigten Fahrtaxen: | | | | | | | | |
| Hin- und Rückfahrt . . I. „ . | 618 | 0.10 | 680 | 0.10 | 1,929. 85 | 0.23 | 2,632. 56 | 0.29 |
| „ „ „ . . II. „ . | 39,206 | 6.27 | 44,388 | 6.68 | 75,977. 18 | 9.11 | 86,091. 40 | 9.29 |
| „ „ „ . . III. „ . | 296,873 | 47.52 | 303,271 | 45.61 | 236,105. 60 | 28.30 | 226,278. 97 | 24.42 |
| Abonnementsbillete . . II. „ . | 13,440 | 2.15 | 14,460 | 2.17 | 5,897. 65 | 0.71 | 6,087. 02 | 0.66 |
| „ . . III. „ . | 21,958 | 3.51 | 19,020 | 2.86 | 6,146. 57 | 0.74 | 5,629. 42 | 0.61 |
| Militär- und Polizeitransporte III. „ . | 5,967 | 0.96 | 7,816 | 1.18 | 5,526. 05 | 0.66 | 8,815. 27 | 0.95 |
| Gesellschafts-, Schul- u. Lustfahrten I. „ . | 2,694 | 0.44 | 2,635 | 0.40 | 11,641. 49 | 1.40 | 9,919. 54 | 1.07 |
| „ „ „ „ „ II. „ . | 17,501 | 2.80 | 17,919 | 2.69 | 52,104. 64 | 6.25 | 53,010. 85 | 5.72 |
| „ „ „ „ „ III. „ . | 29,519 | 4.73 | 25,040 | 3.77 | 36,473. 65 | 4.37 | 32,916. 90 | 3.55 |
| Total | 624,791 | 100 | 664,905 | 100 | 834,333. 96 | 100 | 926,546. 26 | 100 |
| Rekapitulation nach Klassen | | | | | | | | |
| I. Klasse . . . . . | 9,442 | 1.51 | 12,808 | 1.93 | 47,436. 66 | 5.68 | 66,067. 19 | 7.13 |
| II. „ . . . . . | 114,763 | 18.37 | 139,225 | 20.94 | 295,841. 11 | 35.46 | 370,518. 92 | 39.99 |
| III. „ . . . . . | 500,586 | 80.12 | 512,872 | 77.13 | 491,056. 19 | 58.86 | 489,960. 15 | 52.88 |
| Total | 624,791 | 100 | 664,905 | 100 | 834,333. 96 | 100 | 926,546. 26 | 100 |
| | Tonnen | | Tonnen | | | | | |
| **II. Gepäcktransport** . . . . . | 2,281 | . | 2,736 | . | 52,759. 60 | . | 62,924. 09 | . |
| | Stück | | Stück | | | | | |
| **III. Viehtransport.** | | | | | | | | |
| Klasse I . . . . . | 553 | 5.11 | 553 | 4.89 | | | | |
| „ II . . . . . | 3,134 | 28.93 | 4,016 | 35.53 | 16,670. 80 | . | 19,833. 94 | . |
| „ III . . . . . | 3,685 | 34.02 | 3,694 | 32.68 | | | | |
| „ IV . . . . . | 3,459 | 31.94 | 3,040 | 26.90 | | | | |
| Total | 10,831 | 100 | 11,303 | 100 | 16,670. 80 | . | 19,833. 94 | . |
| | Tonnen | | Tonnen | | | | | |
| **IV. Gütertransport.** | | | | | | | | |
| Eilgut . . . . . | 5,470 | 4.15 | 8,041 | 4.51 | | | | |
| Normalklasse I . . . . . | 4,976 | 3.78 | 7,086 | 3.97 | | | | |
| „ II . . . . . | 21,989 | 16.70 | 23,001 | 12.89 | | | | |
| Wagenladungsklasse A . . . . . | 14,529 | 11.04 | 17,400 | 9.75 | 618,346. 64 | 94.86 | 743,139. 74 | 96.73 |
| „ B . . . . . | 22,431 | 17.04 | 28,111 | 15.76 | | | | |
| „ C . . . . . | 9,463 | 7.19 | 16,674 | 9.34 | | | | |
| „ D . . . . . | 11,856 | 9.01 | 13,048 | 7.31 | | | | |
| „ E . . . . . | 40,937 | 31.09 | 65,066 | 36.47 | | | | |
| Lokalspesen (Waag-, Lad-, Lager-, Zu- u. Abfuhrgebühren, Nachnahmeprovision etc.) . . . . . | . | . | . | . | 33,459. 35 | 5.14 | 25,120. 71 | 3.27 |
| Total | 131,651 | 100 | 178,427 | 100 | 651,805. 99 | 100 | 768,260. 45 | 100 |
| **V. Mittelbare Betriebseinnahmen** . . . . . | . | . | . | . | 37,264. 79 | . | 72,610. 62 | . |
| Gesammttotal der Einnahmen | | . | . | . | 1,592,835. 14 | . | 1,850,175. 36 | . |

# 3. Durchschnittsergebnisse.

| Bahnlänge: 67 Kilometer. | | 1881 | 1882 |
|---|---|---|---|
| **Personentransport.** | | | |
| Einnahmebetreffniss per Bahnkilometer | Franken | 12,452.74 | 13,829.05 |
| „ „ Reisenden | „ | 1.34 | 1.39 |
| „ „ „ und Bahnkilometer | Centimes | 4.65 | 4.82 |
| Zahl der Personenkilometer | | 17,933,319 | 19,231,929 |
| Jeder Reisende hat befahren im Durchschnitt aller Klassen | Kilometer | 28.70 | 28.92 |
| Auf die ganze Bahnlänge bezogen kommen im Total | Reisende | 267,661 | 287,044 |
| „ jeden Bahnkilometer kommen | „ | 9,325 | 9,924 |
| „ „ Personen-Wagenachsenkilometer kommen | „ | 7.71 | 7.76 |
| **Gepäcktransport.** | | | |
| Einnahmebetreffniss per Bahnkilometer | Franken | 787.46 | 939.16 |
| „ „ Tonne | „ | 23.13 | 23.00 |
| „ „ Tonnenkilometer | Centimes | 52.14 | 51.80 |
| „ „ Reisenden | „ | 8.44 | 9.46 |
| Zahl der Tonnenkilometer | | 101,183 | 121,475 |
| Jede Tonne hat befahren | Kilometer | 44.36 | 44.80 |
| Auf die ganze Bahnlänge bezogen kommen | Tonnen | 1,510 | 1,813 |
| „ jeden Bahnkilometer kommen | „ | 34 | 41 |
| „ „ Reisenden „ | Kilogr. | 3.65 | 4.12 |
| **Viehtransport.** | | | |
| Einnahmebetreffniss per Bahnkilometer | Franken | 248.82 | 296.03 |
| „ „ Stück | „ | 1.54 | 1.76 |
| „ „ Tonnenkilometer | Centimes | 29.89 | 31.90 |
| Zahl der Tonnenkilometer | | 55,770 | 62,175 |
| **Gütertransport.** | | | |
| Einnahmebetreffniss per Bahnkilometer | Franken | 9,728.45 | 11,466.58 |
| „ „ Tonne | „ | 4.95 | 4.31 |
| „ „ Tonnenkilometer | Centimes | 11.83 | 11.78 |
| Zahl der Tonnenkilometer | | 5,508,926 | 6,521,820 |
| Jede Tonne hat befahren | Kilometer | 41.84 | 36.55 |
| Auf die ganze Bahnlänge bezogen kommen | Tonnen | 82,223 | 97,341 |
| „ jeden Bahnkilometer kommen | „ | 1,965 | 2,663 |
| „ „ Güter-Wagenachsenkilom. (Gepäck und Vieh inbegriffen) kommen | „ | 1.31 | 1.40 |
| **Unmittelbare Betriebseinnahmen.** | | | |
| Total per Bahnkilometer | Franken | 23,217.47 | 26,530.82 |
| **Mittelbare Betriebseinnahmen.** | | | |
| Betreffniss per Bahnkilometer | „ | 556.19 | 1,083.74 |
| **Totaleinnahme** per Bahnkilometer | „ | 23,773.66 | 27,614.56 |

# 4. Frequenz und Einnahmen nach den Monaten.

| | Transportquantitäten | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Personen | Gepäck | Vieh | Güter | | | | | | | | |
| | Zahl | Tonnen | Stück | Eilgut | Klasse I | Klasse II | Klasse A | Klasse B | Klasse C | Klasse D | Klasse E | Total |
| | | | | Tonnen | Tonnen | Tonnen | Tonnen | Tonnen | Tonnen | Tonnen | Tonnen | Tonnen |
| Januar . . | 38,886 | 112 | 688 | 384 | 359 | 1,597 | 1,289 | 1,623 | 658 | 548 | 3,936 | 10,394 |
| Februar . . | 34,865 | 114 | 472 | 487 | 381 | 1,560 | 991 | 1,448 | 753 | 700 | 3,234 | 9,554 |
| März . . | 39,661 | 134 | 498 | 556 | 504 | 2,027 | 984 | 1,950 | 1,212 | 1,108 | 4,910 | 13,251 |
| April . . | 47,015 | 146 | 484 | 427 | 465 | 1,827 | 1,085 | 1,603 | 1,155 | 958 | 4,070 | 11,590 |
| Mai . . | 61,534 | 196 | 1,002 | 940 | 484 | 1,908 | 1,259 | 1,787 | 2,443 | 894 | 4,580 | 14,295 |
| Juni . . | 59,199 | 254 | 860 | 579 | 508 | 1,872 | 1,135 | 2,428 | 1,839 | 1,006 | 5,940 | 15,307 |
| Juli . . | 84,788 | 393 | 1,261 | 573 | 512 | 1,858 | 1,554 | 2,203 | 1,350 | 1,081 | 7,784 | 16,915 |
| August . . | 85,691 | 453 | 1,534 | 640 | 604 | 2,012 | 1,519 | 2,529 | 1,325 | 1,420 | 7,131 | 17,180 |
| September . | 64,199 | 346 | 1,470 | 787 | 810 | 2,153 | 1,496 | 2,494 | 1,828 | 2,219 | 6,650 | 18,437 |
| Oktober . | 61,639 | 262 | 969 | 1,179 | 872 | 2,136 | 1,806 | 2,659 | 1,684 | 1,300 | 7,455 | 19,091 |
| November . | 44,182 | 187 | 1,073 | 737 | 850 | 2,150 | 2,014 | 3,491 | 1,126 | 1,052 | 6,000 | 17,420 |
| Dezember . | 43,246 | 139 | 992 | 752 | 737 | 1,901 | 2,268 | 3,896 | 1,301 | 762 | 3,376 | 14,993 |
| Total | 664,905 | 2,736 | 11,303 | 8,041 | 7,086 | 23,001 | 17,400 | 28,111 | 16,674 | 13,048 | 65,066 | 178,427 |
| gegenüber 1881: | | | | | | | | | | | | |
| mehr . . | 40,114 | 455 | 472 | 2,571 | 2,110 | 1,012 | 2,871 | 5,680 | 7,211 | 1,192 | 24,129 | 46,776 |
| weniger . | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |

| | Einnahmen | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Personen | | Gepäck | | Vieh | | Güter | | Mittelbare Betriebs-einnahmen | | Total | | Bruttoeinnahme per Kilometer 1882 | | 1881 | |
| | Fr. | Cts. | Fr. | Cts. | Fr. | Cts. | Fr. | Cts. | Fr. | Cts. | Fr. | Cts. | Fr. | Cts. | Fr. | Cts. |
| Januar . . | 37,933 | 49 | 2,224 | 75 | 913 | 20 | 46,134 | 01 | . | . | 87,205 | 45 | 1,301 | 57 | 1,190 | 49 |
| Februar . . | 34,393 | 12 | 2,199 | 07 | 855 | 95 | 43,058 | 74 | . | . | 80,506 | 88 | 1,201 | 60 | 1,227 | 82 |
| März . . | 42,186 | 41 | 2,718 | 44 | 859 | 29 | 61,026 | 35 | . | . | 106,790 | 49 | 1,593 | 89 | 1,459 | 68 |
| April . . | 54,545 | 37 | 3,132 | 02 | 877 | 24 | 53,693 | 33 | . | . | 112,247 | 96 | 1,675 | 34 | 1,522 | 52 |
| Mai . . | 77,667 | 31 | 4,40 2 | 01 | 1,512 | 40 | 61,869 | 56 | . | . | 145,451 | 28 | 2,170 | 91 | 1,815 | 14 |
| Juni . . | 90,979 | 79 | 6,081 | 67 | 1,414 | 88 | 62,387 | 33 | . | . | 160,863 | 67 | 2,400 | 95 | 2,097 | 57 |
| Juli . . | 147,360 | 99 | 9,970 | 36 | 2,217 | 50 | 62,558 | 04 | . | . | 222,106 | 89 | 3,315 | 03 | 3,010 | 25 |
| August . . | 161,009 | 03 | 11,696 | 24 | 2,472 | 54 | 67,474 | 13 | . | . | 242,651 | 94 | 3,621 | 67 | 3,236 | 25 |
| September . | 114,255 | 94 | 8,369 | 52 | 2,039 | 86 | 71,187 | 51 | . | . | 195,852 | 83 | 2,923 | 18 | 2,417 | 53 |
| Oktober . | 75,092 | 86 | 5,687 | 59 | 1,892 | 25 | 82,624 | 18 | . | . | 165,296 | 88 | 2,467 | 12 | 2,239 | 62 |
| November . | 47,974 | 01 | 3,727 | 32 | 2,625 | 83 | 81,768 | 73 | . | . | 136,095 | 89 | 2,031 | 28 | 1,587 | 32 |
| Dezember . | 43,147 | 94 | 2,715 | 10 | 2,153 | . | 74,478 | 54 | . | . | 122,494 | 58 | 1,828 | 28 | 1,413 | 28 |
| Jan. — Dez. | . | . | . | . | . | . | . | . | 72,610 | 62 | 72,610 | 62 | 1, 083 | 74 | 556 | 19 |
| Total | 926,546 | 26 | 62,924 | 09 | 19,833 | 94 | 768,260 | 45 | 72,610 | 62 | 1,850,175 | 36 | 27,614 | 56 | 23,773 | 66 |
| gegenüber 1881: | | | | | | | | | | | | | | | | |
| mehr . . | 92,212 | 30 | 10,164 | 49 | 3,163 | 15 | 116,454 | 46 | 35,345 | 83 | 257,340 | 22 | 3,840 | 90 | — | — |
| weniger . . | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |

# 5. Frequenz nach den Stationen.

| | Personen | Gepäck | Vieh | Güter | | | Differenz gegenüber 1881 | | Rangordnung der Stationen nach | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | Versandt | Empfang | Total | Personen | Güter | Personenzahl | Gütergewicht |
| | Anzahl | Tonnen | Stück | Tonnen | Tonnen | Tonnen | Anzahl | Tonnen | | |
| 1. Luzern | 114,564 | 562 | 2,340 | 18,398 | 26,218 | 44,616 | + 3,882 | + 524 | 2 | 1 |
| 2. Ebikon | 11,675 | 19 | 48 | 2,142 | 4,735 | 6,877 | + 2,530 | + 649 | 12 | 8 |
| 3. Gisikon | 23,342 | 22 | 227 | 18,377 | 2,679 | 21,056 | – 2,377 | + 10,364 | 7 | 6 |
| 4. Rothkreuz | 28,043 | 21 | 473 | 2,652 | 22,224 | 24,876 | + 11,854 | + 17,439 | 6 | 4 |
| 5. Cham | 39,123 | 71 | 265 | 9,927 | 14,276 | 24,203 | – 3,307 | + 2,064 | 4 | 5 |
| 6. Zug | 88,000 | 246 | 880 | 9,247 | 27,403 | 36,650 | – 5,171 | + 5,463 | 3 | 2 |
| 7. Knonau | 9,779 | 17 | 164 | 573 | 1,603 | 2,176 | – 164 | + 584 | 14 | 11 |
| 8. Mettmenstetten | 21,461 | 60 | 396 | 1,643 | 3,019 | 4,662 | – 1,983 | – 67 | 8 | 9 |
| 9. Affoltern | 38,127 | 106 | 435 | 1,849 | 5,223 | 7,072 | – 2,178 | – 80 | 5 | 7 |
| 10. Hedingen | 18,353 | 135 | 293 | 1,556 | 1,468 | 3,024 | – 309 | + 293 | 10 | 10 |
| 11. Bonstetten | 12,640 | 17 | 127 | 815 | 756 | 1,571 | – 1,288 | – 624 | 11 | 13 |
| 12. Birmensdorf | 21,156 | 22 | 335 | 645 | 1,267 | 1,912 | – 769 | + 64 | 9 | 12 |
| 13. Urdorf | 10,783 | 16 | 102 | 52 | 184 | 236 | – 1,612 | – 34 | 13 | 15 |
| 14. Altstetten | 4,442 | 7 | 75 | 648 | 519 | 1,167 | – 496 | + 22 | 15 | 14 |
| 15. Zürich | 137,045 | 754 | 511 | 16,460 | 16,027 | 32,487 | + 10,971 | + 4,799 | 1 | 3 |
| Nordostbahn, Bötzbergbahn, Effretikon - Hinweil und fremde Bahnen | 61,564 | 549 | 3,395 | 75,359 | 32,742 | 108,101 | + 21,144 | + 23,788 | | |
| Transitverkehr | 9,860 | 112 | 1,237 | 18,084 | 18,084 | 36,168 | + 9,226 | + 28,304 | | |
| Rundfahrten | 14,948 | . | . | . | . | . | + 161 | . | | |
| **Total** | 664,905 | 2,736 | 11,303 | 178,427 | 178,427 | . | | | | |

# 6. Verkehr mit andern Bahnen und Transitverkehr.

| I. Direkter Verkehr der Linie Zürich-Zug-Luzern. | Von Zürich-Zug-Luzern | | Nach Zürich-Zug-Luzern | | Total | | Differenz gegenüber 1881 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Personen | Güter | Personen | Güter | Personen | Güter | Personen | Güter |
| | Anzahl | Tonnen | Anzahl | Tonnen | Anzahl | Tonnen | Anzahl | Tonnen |
| Nordostbahn und Zürichseedampfboote | 17,506 | 7,187 | 17,955 | 29,530 | 35,461 | 36,717 | – 6,307 | + 4,987 |
| Bötzbergbahn und weiter gelegene Bahnen | 429 | 785 | 380 | 4,228 | 809 | 5,013 | – 132 | – 705 |
| Effretikon-Hinweil | 140 | 241 | 189 | 327 | 329 | 568 | – 45 | – 30 |
| Vereinigte Schweizerbahnen und weiter | 5,553 | 3,667 | 5,993 | 3,924 | 11,546 | 7,591 | – 5,553 | + 2,087 |
| Tössthalbahn | 7 | 86 | 19 | 80 | 26 | 166 | – 117 | + 166 |
| Wädensweil-Einsiedeln | 1,400 | 159 | 1,428 | 86 | 2,828 | 245 | – 605 | – 6 |
| Rigibahnen | 2,611 | — | 1,556 | — | 4,167 | — | – 1,720 | — |
| Gotthard und Italien | 15,818 | 3,976 | 17,110 | 5,768 | 32,928 | 9,744 | + 32,928 | + 9,744 |
| Aarg. Südbahn | — | 2,444 | — | 1,176 | — | 3,620 | — | + 3,035 |
| Bern-Luzernbahn und weiter | 1,426 | 3,004 | 1,570 | 5,978 | 2,996 | 8,982 | + 168 | + 1,360 |
| Centralbahn und weiter gelegene Bahnen | 13,076 | 5,695 | 12,818 | 11,615 | 25,894 | 17,310 | + 21,187 | + 9,228 |
| Gr. Bad. Bahn „ „ „ „ | 570 | 4,705 | 1,200 | 6,868 | 1,770 | 11,573 | + 112 | – 7,421 |
| K. Württemberg. Staatsbahn | 256 | 116 | 203 | 1,255 | 459 | 1,371 | + 90 | + 518 |
| K. Bayer. Bahn und weiter gelegene Bahnen | 1,602 | 677 | 1,143 | 4,524 | 2,745 | 5,201 | + 1,300 | + 825 |
| Total | 60,394 | 32,742 | 61,564 | 75,359 | 121,958 | 108,101 | + 41,306 | + 23,788 |
| II. Transitverkehr über die Linie Zürich-Zug-Luzern. | Von den Rigibahnen, der Centralbahn, Bern-Luzern-Bahn und weiter (via Luzern) | | Nach den Rigibahnen, der Centralbahn, Bern-Luzern-Bahn und weiter (via Luzern) | | | | | |
| Nordostbahn* | 203 | 807 | 210 | 2,947 | 413 | 3,754 | – 113 | + 769 |
| Bötzbergbahn | — | — | — | 1 | — | 1 | – 47 | – 4 |
| Effretikon-Hinweil | — | 11 | — | 31 | — | 42 | — | + 25 |
| Vereinigte Schweizerbahnen | 23 | 268 | 10 | 537 | 33 | 805 | – 22 | + 146 |
| Aarg. Südbahn | 19 | 137 | 16 | 233 | 35 | 370 | + 29 | + 334 |
| Württemberg | — | 21 | — | 12 | — | 33 | — | – 136 |
| Bayern und weiter | — | 1 | — | 6 | — | 7 | — | – 34 |
| | Von Gotthard und Italien | | Nach Gotthard und Italien | | | | | |
| Nordostbahn* | 2,501 | 4,004 | 1,750 | 3,482 | 4,251 | 7,486 | + 4,251 | + 7,486 |
| Effretikon-Hinweil | — | 26 | — | 21 | — | 47 | — | + 47 |
| Vereinigte Schweizerbahnen | 1,539 | 3,354 | 1,718 | 864 | 3,257 | 4,218 | + 3,257 | + 4,218 |
| Gr. Bad. Bahn und weiter | 127 | 147 | 262 | 249 | 389 | 396 | + 389 | + 396 |
| Württemberg und weiter | 257 | 132 | 364 | 105 | 621 | 237 | + 621 | + 237 |
| Bayern und weiter | 379 | 148 | 482 | 540 | 861 | 688 | + 861 | + 688 |
| | 5,048 | 9,056 | 4,812 | 9,028 | 9,860 | 18,084 | + 9,226 | + 14,152 |
| Gesammttotal | 65,442 | 41,798 | 66,376 | 84,387 | 131,818 | 126,185 | + 50,532 | + 37,940 |

* ausschliesslich Station Zürich.

# 7. Verkehr nach den Waarengattungen.

| | 1881 | 1882 | Gegenüber 1881 | |
|---|---|---|---|---|
| | | | mehr | weniger |
| A. **Lebens- und Genussmittel:** | | | | |
| *a) Verbrauchsmittel* | Tonnen | Tonnen | Tonnen | Tonnen |
| I. In festem Zustande | | | | |
| 1. Getreide | 14,982 | 17,831 | 2,849 | — |
| 2. Mehl und Mühlenfabrikate, einschliesslich Teigwaaren | 7,429 | 8,355 | 926 | — |
| 3. Kartoffeln und Gemüse | 554 | 1,203 | 649 | — |
| 4. Baumfrüchte | 2,090 | 3,189 | 1,099 | — |
| 5. Fleisch u. Fleischwaaren, Geflügel, Fische, Wildpret, etc. | 236 | 598 | 362 | — |
| 6. Butter und Schmalz | 239 | 250 | 11 | — |
| 7. Käse und Zieger | 1,528 | 2,009 | 481 | — |
| 8. Kaffee und Kaffee-Surrogate | 383 | 557 | 174 | — |
| 9. Zucker | 2,034 | 2,111 | 77 | — |
| 10. Tabak und Cigarren | 327 | 334 | 7 | — |
| | *29,802* | *36,437* | *6,635* | — |
| II. In flüssigem Zustande | | | | |
| 11. Milch, einschliesslich condensirte | 5,414 | 6,420 | 1,006 | — |
| 12. Wein und Most | 3,655 | 7,025 | 3,370 | — |
| 13. Bier | 1,850 | 915 | — | 935 |
| 14. Branntwein und Liqueur | 1,258 | 1,033 | — | 225 |
| | *12,177* | *15,393* | *3,216* | — |
| *b) Gebrauchsmittel* | | | | |
| 15. Hausrath und Effekten | 1,605 | 2,033 | 428 | — |
| 16. Bücher, Kunstgegenstände und Musikalien | 165 | 224 | 59 | — |
| | *1,770* | *2,257* | *487* | — |
| | **43,749** | **54,087** | **10,338** | — |
| B. **Brennmaterialien:** | | | | |
| 17. Brennholz | 1,727 | 1,606 | — | 121 |
| 18. Holzkohlen | 665 | 241 | — | 424 |
| 19. Steinkohlen, Agglomérés, Braunkohlen, Coaks und Anthracit | 10,565 | 10,219 | — | 346 |
| 20. Torf | 9 | 4 | — | 5 |
| | **12,966** | **12,070** | — | **896** |
| C. **Baumaterialien:** | | | | |
| 21. Bausteine und Pflastersteine | 8,703 | 8,792 | 89 | — |
| 22. Backsteine, Ziegel, Dachschiefer | 3,322 | 5,278 | 1,956 | — |
| 23. Kalk und Kalksteine | 1,915 | 2,815 | 900 | — |
| 24. Cement | 2,207 | 4,050 | 1,843 | — |
| 25. Gyps und Gypssteine | 1,283 | 1,380 | 97 | — |
| 26. Asphalt | 89 | 44 | — | 45 |
| 27. Bauholz, Sägewaaren, Parqueterie | 11,408 | 12,897 | 1,489 | — |
| 28. Übriges Holz, Holzwaaren, auch Schwellen | 4,429 | 7,832 | 3,403 | — |
| | **33,356** | **43,088** | **9,732** | — |
| D. **Metallindustrie:** | | | | |
| 29. Rohes und altes Eisen, Erze | 1,710 | 3,069 | 1,359 | — |
| 30. Fabrizirtes Eisen und andere Metalle, Blech, Draht, Stabeisen | 3,629 | 3,395 | — | 234 |
| 31. Eisenwaaren | 2,781 | 3,528 | 747 | — |
| 32. Eisenbahnschienen und Räder nebst Zubehörde | 356 | 781 | 425 | — |
| 33. Maschinen und Maschinentheile | 1,428 | 3,742 | 2,314 | — |
| | **9,904** | **14,515** | **4,611** | — |
| Übertrag | 99,975 | 123,760 | 23,785 | — |

# Verkehr nach den Waarengattungen.

| | 1881 | 1882 | Gegenüber 1881 | |
|---|---|---|---|---|
| | | | mehr | weniger |
| | Tonnen | Tonnen | Tonnen | Tonnen |
| Übertrag | 99,975 | 123,760 | 23,785 | — |
| E. **Textilindustrie:** | | | | |
| *a) in Baumwolle.* | | | | |
| 34. Baumwolle, roh | 1,931 | 2,860 | 929 | — |
| 35. Garn und Tücher (roh) | 2,636 | 3,384 | 748 | — |
| 36. Baumwollwaaren (gefärbte und gedruckte), Broderien | 262 | 1,110 | 848 | — |
| 37. Baumwollabfälle | 175 | 277 | 102 | — |
| *b) in Leinen, Hanf, etc.* | *5,004* | *7,631* | *2,627* | — |
| 38. Leinengarn, Leinwand und Leinenwaaren | 329 | 901 | 572 | — |
| *c) in Seide.* | | | | |
| 39. Seide, roh, gezwirnt, Stoffe, Cocons, Abfälle, Floretseide | 1,212 | 2,385 | 1,173 | — |
| *d) in Wolle.* | | | | |
| 40. Wolle, rohe, Garn und Waaren, Abfälle | 352 | 498 | 146 | — |
| F. **Gerberei:** | **6,897** | **11,415** | **4,518** | — |
| 41. Felle und Häute | 285 | 342 | 57 | — |
| 42. Rinde und übrige Gerbstoffe | 445 | 798 | 353 | — |
| 43. Leder und Lederwaaren | 335 | 366 | 31 | — |
| G. **Glas- und Thonfabrikation:** | **1,065** | **1,506** | **441** | — |
| 44. Glas und Glaswaaren, Töpferwaaren (Steingut und Porzellan) | 1,173 | 1,370 | 197 | — |
| H. **Papierfabrikation:** | **1,173** | **1,370** | **197** | — |
| 45. Hadern und Papiermasse (Holzstoff) | 1,534 | 2,446 | 912 | — |
| 46. Papier und Carton | 2,820 | 2,822 | 2 | — |
| I. **Hülfsstoffe für die Landwirthschaft und Industrie:** | **4,354** | **5,268** | **914** | — |
| 47. Eis | 947 | 1,286 | 339 | — |
| 48. Salz | 721 | 731 | 10 | — |
| 49. Erden aller Art (Kies und Sand) | 1,523 | 12,968 | 11,445 | — |
| 50. Mineralöl | 525 | 468 | — | 57 |
| 51. Vegetabilische Öle | 432 | 752 | 320 | — |
| 52. Fett und Fettwaaren, Seife und Kerzen | 712 | 830 | 118 | — |
| 53. Sprit | 1,566 | 1,302 | — | 264 |
| 54. Farben, Farbwaaren und Droguerien | 622 | 910 | 288 | — |
| 55. Chemische Produkte, ausschliesslich Düngmittel | 1,873 | 1,747 | — | 126 |
| 56. Stärke und Stärkemehl | 88 | 142 | 54 | — |
| 57. Heu und Stroh | 1,066 | 637 | — | 429 |
| 58. Düngmittel | 2,422 | 2,298 | — | 124 |
| K. **Hülfsmittel zum Transport:** | **12,497** | **24,071** | **11,574** | — |
| 59. Fahrzeuge, einschliesslich Lokomotiven und Wagen | 456 | 5,434 | 4,978 | — |
| 60. Leere Gebinde und Emballagen | 2,565 | 2,486 | — | 79 |
| | **3,021** | **7,920** | **4,899** | — |
| **Total** | **128,982** | **175,310** | **46,328** | — |
| **Nicht klassifizirte Waaren** | **2,669** | **3,117** | **448** | — |
| **Gesammttotal** | **131,651** | **178,427** | **46,776** | — |

## 8. Chronologische Vergleichung des Verkehrs und der Einnahmen.

| | Bahnlänge | Auf die ganze Bahnlänge bezogen, kommen | | | Bruttobetrag der unmittelbaren Einnahmen | | | | | | | Mittelbare Einnahmen per Bahnkilometer |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | per Bahnkilometer | | | | | |
| | | Personen | Gepäck | Güter | per Zugskilometer | per Wagenachsenkilometer | Personen | Gepäck | Vieh | Güter | Total | |
| | Kilom. | Anzahl | Tonnen | Tonnen | Fr. Cts. | Cts. | Fr. | Fr. | Fr. | Fr. | Fr. | Fr. |
| 1864 | 39.3 | 201,403 | 927 | 25,139 | 4. 09 | 21.21 | 9,717 | 477 | 67 | 3,636 | 13,897 | 1,517 |
| 1865 | 67 | 132,426 | 766 | 28,262 | 4. 02 | 20.49 | 6,808 | 387 | 84 | 3,856 | 11,135 | 982 |
| 1866 | 67 | 116,059 | 695 | 35,017 | 3. 62 | 17.35 | 5,914 | 345 | 86 | 4,520 | 10,865 | 675 |
| 1867 | 67 | 125,831 | 796 | 34,628 | 3. 61 | 17.11 | 6,481 | 400 | 97 | 4,516 | 11,494 | 628 |
| 1868 | 67 | 143,041 | 830 | 37,205 | 3. 64 | 17.32 | 7,032 | 427 | 86 | 4,786 | 12,331 | 661 |
| 1869 | 67 | 181,573 | 945 | 36,986 | 4. 05 | 18.16 | 8,881 | 471 | 102 | 4,892 | 14,346 | 689 |
| 1870 | 67 | 142,343 | 907 | 39,602 | 3. 79 | 17.43 | 6,839 | 441 | 145 | 5,027 | 12,452 | 673 |
| 1871 | 67 | 178,506 | 947 | 43,238 | 4. 29 | 19.65 | 8,606 | 492 | 180 | 5,604 | 14,882 | 695 |
| 1872 | 67 | 210,395 | 1,175 | 50,630 | 4. 70 | 19.13 | 10,231 | 607 | 166 | 6,323 | 17,327 | 736 |
| 1873 | 67 | 225,923 | 1,278 | 52,797 | 4. 28 | 19.64 | 10,957 | 655 | 170 | 6,632 | 18,414 | 758 |
| 1874 | 67 | 243,432 | 1,296 | 57,328 | 4. 65 | 19.77 | 11,387 | 670 | 173 | 7,158 | 19,388 | 802 |
| 1875 | 67 | 265,657 | 1,358 | 62,619 | 4. 98 | 19.66 | 12,152 | 707 | 187 | 7,736 | 20,782 | 749 |
| 1876 | 67 | 266,069 | 1,339 | 71,175 | 5. 74 | 20.56 | 11,978 | 692 | 205 | 8,434 | 21,309 | 712 |
| 1877 | 67 | 244,194 | 1,327 | 70,413 | 5. 32 | 21.74 | 11,546 | 679 | 228 | 8,201 | 20,654 | 675 |
| 1878 | 67 | 249,370 | 1,298 | 68,407 | 5. 28 | 22.49 | 11,285 | 669 | 199 | 8,384 | 20,537 | 655 |
| 1879 | 67 | 238,853 | 1,270 | 72,385 | 5. 36 | 23.38 | 11,239 | 663 | 187 | 8,893 | 20,982 | 593 |
| 1880 | 67 | 253,164 | 1,472 | 79,858 | 5. 66 | 23.50 | 12,041 | 763 | 196 | 9,433 | 22,433 | 509 |
| 1881 | 67 | 267,661 | 1,510 | 82,223 | 5. 84 | 23.37 | 12,453 | 788 | 249 | 9,728 | 23,218 | 556 |
| 1882 | 67 | 287,044 | 1,813 | 97,341 | 5. 99 | 24.42 | 13,829 | 939 | 296 | 11,467 | 26,531 | 1,084 |

## C. Ausgaben.

| 1881 | | | 1882 | |
|---|---|---|---|---|
| Fr. | Cts. | | Fr. | Cts. |
| 646,225 | 58 | *a.* Vertragsgemässe Entschädigung für die Besorgung des Betriebsdienstes . . | 711,025 | 90 |
| 50,000 | — | *b.* Miethzins für Mitbenutzung des Bahnhofes Zürich und der Strecke Zürich-Altstetten | 50,000 | — |
| 42,482 | 24 | *c.* Miethzins für Mitbenutzung des Bahnhofes Luzern sammt Zufahrtsstrecke . . | 46,328 | 66 |
| 31,214 | 16 | *d.* Verschiedenes . . . . . | 53,425 | 65 |
| 769,921 | 98 | . . . . . Total der Ausgaben . . . . . | 860,780 | 21 |

Im Berichtsjahr trat erstmals der Fall ein, dass die im Art. 16 des Betriebsvertrages mit der Nordostbahn vom 14. Dezember 1861 vorgesehene eventuelle Betriebsentschädigung von 40 % der Bruttoeinnahmen der Unternehmung sich höher belief, als die bisher berechnete Vergütung auf Grund eines Einheitssatzes von Fr. 8500 per Kilometer und Jahr für die konzessionsgemässe Zugszahl und von Fr. 500 per Kilometer und Jahr für jeden weitern

Zug nach beiden Richtungen. Die der Nordostbahn auf Ende des Jahres diesfalls zu leistende Nachvergütung betrug Fr. 42,184. 36 Cts.

Obschon durch den Eintritt der Gotthardbahn in die Mitbenutzung des Bahnhofes Luzern ab 1. Juni 1882 sich eher eine etwelche Herabminderung der auf die einzelnen Gesellschaften entfallenden Baukapitalzinsquoten hätte verhoffen lassen, ist diese vielmehr für die Nordostbahn, wie aus Ziffer *c* ersichtlich, nicht unbeträchtlich gestiegen und wird sich fernerhin noch höher gestalten. Es ist dies wesentlich eine Folge der Erweiterung des Bahnhofes Luzern, welche letztere durch die Einführung der Gotthardbahn bedingt wurde, und des mit 1. Juni 1882 nach Massgabe der Achsenzufuhr abgeänderten Repartitionsmodus. Da wir eine so bedeutende Erweiterung des Bahnhofes Luzern, wie sie die Centralbahn glaubte durchführen zu sollen, bisanhin nicht für nothwendig erachten konnten, und uns auch nicht verpflichtet hielten, den neuen Repartitionsmodus anzuerkennen, so hatten wir den Beitritt zu dem von der Centralbahn unterm 26. Oktober 1880 mit der Jura-Bern-Luzern- und der Gotthardbahn vereinbarten Vertrag über Benutzung des Bahnhofes Luzern sammt Zufahrtsstrecke abgelehnt, worauf die Centralbahn Streit gegen uns erhob. Um die Differenz, wenn möglich in Minne zu begleichen, verstanden wir uns schliesslich dazu, unter Wahrung aller Rechte, die uns aus dem Mitbenutzungsvertrage vom 11. Mai 1863 zustehen, uns vorläufig für ein Jahr dem erstzitirten Vertrage anzuschliessen, um die aus demselben resultirenden Konsequenzen besser beurtheilen zu können.

Unter dem Titel „Verschiedenes“ sind verbucht: Fr. 6700 Konzessionsgebühr an den Bund; Fr. 25,876. 25 Cts. für Heben der Geleise auf der Strecke Hedingen-Luzern und für Sicherungsarbeiten am Rothsee; Fr. 18,469. 48 Cts. für Nachschottern und Regliren der neuen Geleisanlagen auf der Station Rothkreuz; Fr. 1419. 09 Cts. für Reparatur von Hochwasserschäden vom 2./4. September 1881 und Fr. 960. 83 Cts. für Diverses.

## D. Finanzergebniss und Zinsdividende.

Nach bisheriger Übung ermitteln wir das Betriebsergebniss der Unternehmung Zürich-Zug-Luzern für das Berichtsjahr, indem wir von den Einnahmen den Saldovortrag, von den Ausgaben dagegen die für Mitbenutzung des Bahnhofs Zürich und der Bahnstrecke Zürich-Altstetten, sowie des Bahnhofs Luzern sammt Zufahrtsstrecke bezahlten Miethbetreffnisse in Abzug bringen, wonach wir folgendes Resultat erhalten:

| 1881 | | 1882 |
|---|---|---|
| Fr. 1,592,835. 14 | Einnahmen | Fr. 1,850,175. 36 |
| „ 677,439. 74 | Ausgaben | „ 764,451. 55 |
| Fr. 915,395. 40 | Überschuss der Einnahmen | Fr. 1,085,723. 81 |
| „ 50,250. — | ab: Einlage in den Reservefond | „ 50,250. — |
| Fr. 865,145. 40 | Reinertrag | Fr. 1,035,473. 81 |
| % **54**.31 | Reinertrag in Prozenten der Bruttoeinnahme | % **55**.97 |
| Fr. 12,912. 62 | „ per Bahnkilometer | Fr. 15,454. 83 |

Zuzüglich des Saldovortrages aus dem Jahr 1881 stellt sich die Reineinnahme auf Fr. 1,089,288. 79 Cts. gegenüber Fr. 903,364. 08 Cts. im Vorjahr, somit um Fr. 185,924. 71 Cts. höher als in dem letzteren.

Werden hinwieder die oben erwähnten Miethzinse von zusammen Fr. 96,328. 66 Cts. in Abzug gebracht, so verbleibt ein Überschuss von Fr. 992,960. 13 Cts. Derselbe fand folgende Verwendung:

| | | | |
|---|---|---|---|
| Fr. | 84,461. 90 Cts. | zur Deckung des Rückschlages auf dem Reservefond, | |
| „ | 840,000. — „ | 7 % Zinsdividende an die Obligationsinhaber und | |
| „ | 68,498. 23 „ | Vortrag auf neue Rechnung. | |
| Fr. | 992,960. 13 Cts. | | |

Der Umbau des Hauptgeleises wurde im abgelaufenen Jahre auf weitere 8830 Meter auf den Theilstrecken Mettmenstetten-Zug, Cham-Rothkreuz und Ebikon-Luzern ausgedehnt, zum Theil mit Stahl- und zum Theil mit Eisenschienen von Profil V, beziehungsweise Va. Zur Vollendung gelangte der Umbau auf der offenen Bahn während des Berichtsjahres nicht, wie in letztjährigem Geschäftsbericht in Aussicht genommen war, indem zur Erzielung eines möglichst billigen Preises für das noch benöthigte Schienenquantum der Lieferungstermin auf das Jahr 1883 erstreckt werden musste. Die restirenden ungefähr 6 Kilometer kommen daher erst im laufenden Jahr zur Erneuerung. Zur Bestreitung der Kosten für den streckenweisen Umbau und die Einzelauswechslung der Oberbaumaterialien hatte die Betriebsrechnung ausser der ordentlichen Jahreseinlage von Fr. 50,250 noch einen ausserordentlichen Beitrag von Fr. 84,461. 90 Cts. in den Reservefond einzuschiessen.

Die Baurechnung wurde für die Erweiterung der Station Rothkreuz mit Fr. 314,443. 89 Cts. und für Erstellung von Weichensignalen bei den Abzweigungen vom Hauptgeleise in Nebengeleise auf verschiedenen Stationen, welche letztere vom Eisenbahndepartement verlangt worden war, mit Fr. 2128. 35 Cts. in Anspruch genommen. An erstere Kosten hatten uns die Aargauische Südbahn und die Gotthardbahn zusammen Fr. 183,942. 38 Cts. rückzuvergüten. Auf Ende des Jahres 1882 beziffert sich der disponible Baukapitalsaldo laut Rechnung auf Fr. 335,377. 64 Cts.

Der Ausbau der Station Rothkreuz wurde im Berichtsjahr nahezu vollendet. In Folge des nachgiebigen Untergrundes (Torf- und Moorboden) traten erhebliche Setzungen eines Theiles des neu angelegten Stationsplanums ein, und mussten bedeutende Nacharbeiten — Einbringen von Schotter und Geleisregulirungen — vorgenommen werden. Das Stationsgebäude wurde durch Anbauten erweitert und geräumige Wartlokale geschaffen, sowie ein grösserer Güterschuppen erstellt; ausserdem wurden Bureaulokale für die Güterexpedition und verschiedene Unterkunftslokale für Güterarbeiter, das Zugs-, Rangir- und Wärterpersonal etc. errichtet.

Sämmtliche Hochbauten sind als Provisorien in Holz- oder Riegelwerk ausgeführt.

Der Bestand der entbehrlichen Landabschnitte hat keine Änderungen erfahren und weist daher wie im Vorjahr einen Schatzungswerth von Fr. 3314 auf.

---

Genehmigen Sie, Tit., die Versicherung unserer vollkommenen Hochachtung.

Zürich, den 6. Juni 1883.

**Namens der Direktion der Schweizerischen Nordostbahngesellschaft:**

Der Präsident:

**Studer.**